



Març de 2017

Benvolgut/da comerciant,

Com cada dos anys, ens bolquem en la celebració de **Firesplugues**, l'esdeveniment comercial més important de la nostra ciutat i un dels més rellevants del nostre calendari d'activitats. Enguany, la fira se celebrarà dissabte 13 i diumenge 14 de maig a la Rambla del Carme.

Aquesta serà la 17a edició de Firesplugues, un esdeveniment plenament consolidat que amb el pas dels anys ha esdevingut una eina de gran valor per a la promoció del teixit comercial de la nostra ciutat. I que s'inclou dins dels objectius del Pacte per a la Reactivació Econòmica i la Creació d'Ocupació de Qualitat d'Esplugues 2016-2019, signat pels grups municipals i els agents econòmics i socials.

Com és habitual, des de l'Ajuntament realitzarem un important esforç econòmic amb l'objectiu d'afavorir la presència del major nombre possible d'establiments de la ciutat. Així, els preus públics per als expositors es congelen respecte els de fa dos anys. A més, els comerços i les activitats locals gaudiran de condicions econòmiques més favorables que els de fora del municipi.

Per tot això, us animo a participar a Firesplugues 2017 i a que contribuïu a l'èxit d'aquesta edició. I us agraeixo d'antuvi la vostra col·laboració.

Rebeu una cordial salutació,

Pilar Díaz Romero



Marzo de 2017

Apreciado/a comerciante,

Como cada dos años, nos volcamos en la celebración de **Firesplugues**, el evento comercial más importante de nuestra ciudad y uno de los más relevantes de nuestro calendario de actividades. Este año, la feria se celebrará el sábado 13 y domingo 14 de mayo en la Rambla del Carme.

Esta será la 17ª edición de Firesplugues, un evento plenamente consolidado que con el paso de los años se ha convertido en una herramienta de gran valor para la promoción del tejido comercial de nuestra ciudad. Y que se incluye dentro de los objetivos del Pacto para la Reactivación Económica y la Creación de Empleo de Calidad de Esplugues 2016-2019, firmado por los grupos municipales y los agentes económicos y sociales.

Como es habitual, desde el Ayuntamiento realizaremos un importante esfuerzo económico con el objetivo de favorecer la presencia del mayor número posible de establecimientos de la ciudad. Así, los precios públicos para los expositores se congelan respecto a los de hace dos años. Además, los comercios y las actividades locales disfrutarán de condiciones económicas más favorables que los de fuera del municipio.

Por todo ello, os animo a participar en Firesplugues 2017 y a que contribuyáis al éxito de esta edición. Y os agradezco de antemano vuestra colaboración.

Recibid un cordial saludo,

Pilar Díaz Romero